

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 69 (1943)  
**Heft:** 5

**Illustration:** "So en Beibruch hend Sie gha und tünend scho wieder schifahre?"  
**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

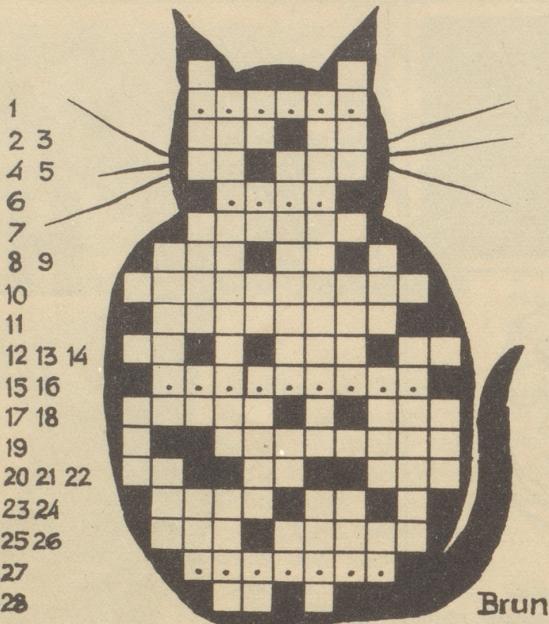
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Waagrecht:

- 1 ? ? ?
- 2 kostbare Flüssigkeit, die man nicht ins Feuer gießen soll
- 3 Aller .. fang ist schwer
- 4 der Moment eines Augenblickes
- 5 mit log ist es dasselbe
- 6 ? ? ?
- 7 mancher ist eine glatte
- 8 amerikanischer Vorname, bekannt durch einen Boxweltmeister
- 9 Alinea
- 10 wichtiges Requisit des Tippelbruders; in Liedern viel besungen
- 11 ist ein sanftes Ruhekissen, insofern es gut ist
- 12 ein kleines Wort, das man oft sehr lieb ausspricht, besonders während der Flitterwochen
- 13 viele solche geben einen «franc»
- 14 erinnert an das Jahr 1939
- 15 ? ? ?
- 16 ? ? ?
- 17 Luftgeist, auch Töffmarke
- 18 Bi ... im Emmental
- 19 schmackhafter Imbiß mit viel Brot und wenig Schinken
- 20 kommt nach re
- 21 französisches Fürwort
- 22 englischer Artikel
- 23 schweizer Büffel (in keiner Partei)
- 24 zwei gleiche Vokale
- 25 italienischer Gott
- 26 Garlungewächs
- 27 ? ? ?
- 28 militärische Truppengattung



1 2 4 8 10 15 18 20 23 26 27  
3 5 9 11 16 19 21 24  
6 12 17 22 25  
7 13  
14

Die Fragezeichen  
ergeben einen verdunkelten Dialektspruch!

- Senkrecht
- 1 ... am Beutel, krank am Herzen
  - 2 pantherartiges Raubtier
  - 3 Militärrallheilmittel (j = i)
  - 4 Bestandteil der Luft
  - 5 Tonintervall
  - 6 chinesisches Wegmaß
  - 7 Halbfon zu C
  - 8 australischer Bundesstaat
  - 9 das Gegenteil von niedrig und tief
  - 10 wie 9 waagrecht
  - 11 .. schönen Wiesengrunde
  - 12 Kuchenkonstruktionsmittel
  - 13 First .....
  - 14 wie 28 waagrecht
  - 15 der Feind ist im .....
  - 16 französische Verneinung
  - 17 unangenehme Eigenschaft
  - 18 Sammelname der Handelfreibenden
  - 19 Don ...., der bekannte Frauenheld (j = i)
  - 20 Vulkan auf Sizilien
  - 21 psychotechnischer Versuch
  - 22 verrückt
  - 23 ... Remo
  - 24 soll nach dem Sprichwort Geld sein
  - 25 milit. Simuliersalon
  - 26 ein «Dobel» ist keine
  - 27 die bessere Hälfte des Engländer

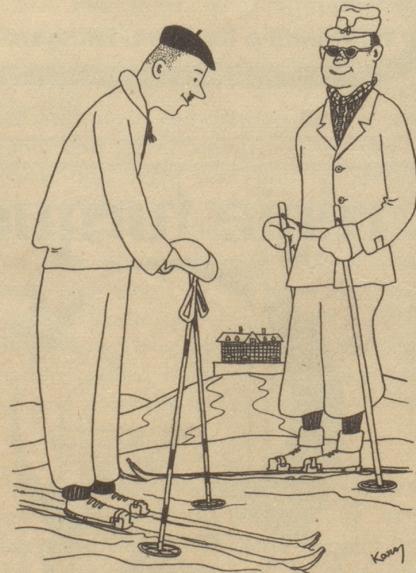
Auflösung des Rätsels Nr. 4  
Vom Léman bis zum Bodanstrand,  
ein üppiges Schlafaffenland!

Magisches Quadrat in Nr. 4  
Auflösung: 1. Mast, 2. Auto,  
3. Star, 4. Torf.

## Schweigen ist Gold, aber ...

- 1) .... Wird von Bürokraten gespalten.
- 2) .... Begriff der jeden einschließt.
- 3) .... Ist jeden Monat einmal voll (schäm di nu!).
- 4) .... Nicht mein, nicht dein, aber ....
- 5) .... Rare Hülle für Pasten.
- 6) .... Abkürzung für Leute die da wohnen.
- 7) .... Von Abstinenz verpönter Zustand.
- 8) .... gewichtig.
- 9) .... Unbeliebter Titel für die Gattin.
- 10) .... Konsonanten aus den Namen der ersten Menschen.
- 11) .... Um sie zu erringen opfert sie mancher.
- 12) .... Unser Leibblatt, beliebte Kurzform.
- 13) .... englisches Verb; umgekehrt hat man's an der Kunkel.
- 14) .... Mem .... mori!
- 15) .... Bittere Schale, süßer Kern.
- 16) .... Hauptstadt des Kultukantons, mit häufigem Schreibfehler.

Die ersten (von oben nach unten) und letzten Buchstaben (von unten nach oben) ergeben die heute so dringend notwendige Ergänzung. (sch = 1 Buchst.) AbisZ



«So, en Beibruch hend Sie gha und tüend scho wieder schifahre?»  
«Jo, 's hät sich half usegschellt das es nu en Nasebeibruch isch!»



### Das Hochzeitsfest

im Kongressgebäude ist für die Vermählten, wie für die Hochzeitsgäste, eine bleibende Erinnerung.  
Bar, Restaurant, Konzert-Café. — Telephon 7 56 30



Spar Geld! Spar Seife!

Trag Weibel!  
Kragen



Weibel-Kragen sind mit Stoff verarbeitet. Im Dutzend immer noch 30 Rappen per Stück. Punktfrei!

Zu haben in den einschlägigen Geschäften.  
Fabr.: Weibel-Kragen-Fabrik A.-G. Basel.